



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA PODKARPACKIEGO

Rzeszów, dnia 7 maja 2021 r.

Poz. 1769

UCHWAŁA NR XLIII/384/2021 RADY MIEJSKIEJ JASŁA

z dnia 4 maja 2021 r.

zmieniająca uchwałę w sprawie budżetu obywatelskiego Miasta Jasła.

Na podstawie art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 713 z późn. zm.) **Rada Miejska Jasła uchwala, co następuje:**

§ 1. 1. W uchwale Nr LXIX/709/2018 Rady Miejskiej Jasła z dnia 26 lipca 2018 r. w sprawie budżetu obywatelskiego Miasta Jasła (Dz. Urz. Woj. Podkarpackiego z 2018 r. poz. 3421), zmienionej uchwałami: nr V/36/2019 Rady Miejskiej Jasła z dnia 4 lutego 2019 r. (Dz. Urz. Woj. Podkarpackiego z 2019 r. poz. 1159), nr XXVII/236/2020 Rady Miejskiej Jasła z dnia 16 kwietnia 2020 r. (Dz. Urz. Woj. Podkarpackiego z 2020 r. poz. 1933), nr XLI/352/2021 Rady Miejskiej Jasła z dnia 22 lutego 2021 r. (Dz. Urz. Woj. Podkarpackiego z 2021 r. poz. 997) wprowadza się następujące zmiany:

1) § 2 uchwały otrzymuje brzmienie:

„§ 2. Na budżet obywatelski Miasta Jasła przeznacza się środki finansowe w wysokości 500.000 zł (słownie: pięćset tysięcy złotych) wyodrębnione na ten cel corocznie w budżecie miasta z czego 400.000 zł (słownie: czterysta tysięcy złotych) na projekty o charakterze inwestycyjnym a 100.000 zł (słownie: sto tysięcy złotych) na pozostałe projekty.”;

2) w załączniku do uchwały "Regulamin Budżetu Obywatelskiego Miasta Jasła":

a) § 2 ust. 1. otrzymuje brzmienie:

„2). które po realizacji generowałyby roczne koszty utrzymania na poziomie wyższym niż 20% kosztów realizacji zadania;”;

b) § 5 otrzymuje brzmienie:

„§ 5. Formularze z propozycjami projektów podlegają ocenie / weryfikacji przez Zespół powołany przez Burmistrza Miasta, w skład którego wchodzi wskazani pracownicy Urzędu Miasta w Jasle oraz Radni Rady Miejskiej Jasła, będący przewodniczącymi stałych komisji Rady.”;

c) § 6 otrzymuje brzmienie:

„§ 6. Zespół podczas weryfikacji / oceny merytorycznej zgłoszonych projektów uwzględnia kryteria określone w § 1 ust. 2, § 2 i § 4 niniejszego Regulaminu oraz zgodność zgłoszonych projektów z obowiązującym prawem, możliwość wykonalności technicznej, a także szczegółowo weryfikuje przedstawiony kosztorys zgłoszonego projektu. Zespół może wezwać autora propozycji projektu do składania dodatkowych wyjaśnień oraz zasięgać opinii właściwej merytorycznie komórki organizacyjnej Urzędu Miasta w Jasle. Zespół uznaje czy projekt jest możliwy do realizacji albo niemożliwy do realizacji wraz z podaniem uzasadnienia tej oceny.”;

d) § 7 otrzymuje brzmienie:

„§ 7. Zespół z przeprowadzonej weryfikacji zgłoszonych projektów sporządza informację o dokonanej ocenie, wraz z uzasadnieniem, oraz listą projektów co do których podjęto decyzję o dopuszczeniu do głosowania oraz listą projektów odrzuconych. Informację wraz z podjętymi decyzjami Zespół przekazuje Burmistrzowi Miasta oraz autorom projektów.”,

e) § 8 otrzymuje brzmienie:

„§ 8. W terminie 7 dni od daty opublikowania listy projektów osobie zgłaszającej projekt, który nie został dopuszczony do głosowania przysługuje prawo wniesienia pisemnego odwołania do Burmistrza Miasta, który ostatecznie rozstrzyga w sprawie umieszczenia takiego projektu na liście projektów dopuszczonych do głosowania.”,

f) § 9 otrzymuje brzmienie:

„§ 9. 1. Głosowanie mieszkańców na projekty zarządza Burmistrz Miasta określając wykaz punktów do głosowania w oparciu o jednostki pomocnicze miasta, harmonogram głosowania oraz tryb jego przeprowadzenia. Do wiadomości publicznej podaje się listę projektów, które zostaną poddane pod głosowanie. Głosowanie odbywa się jednorazowo. Mieszkaniec w trakcie głosowania może oddać dwa głosy, z czego jeden na projekt z listy projektów o charakterze inwestycyjnym oraz jeden na projekt z listy pozostałych projektów.

2. Głosować może każdy mieszkaniec Miasta Jasła.

3. Głosowanie odbywa się jednorazowo i bezpośrednio w następujący sposób:

1) z wykorzystaniem portalu Miejskiego Systemu Konsultacji Społecznych, lub

2) za pomocą karty do głosowania wydawanej przez pracownika urzędu, w punkcie informacji Urzędu Miasta w Jasle, Centrum Informacji Turystycznej i Kulturalnej w Jasle oraz w miejscach wyznaczonych przez Burmistrza Miasta Jasła w oparciu o jednostki pomocnicze Miasta Jasła uwzględnieniem z ust. 1.

4. Nie dopuszcza się możliwości głosowania za pośrednictwem osób trzecich w tym przez pełnomocnika.

5. Osoby niezameldowane na pobyt stały lub czasowy na terenie Miasta Jasła mogą oddać głos tylko za pomocą karty do głosowania w punkcie informacji Urzędu Miasta w Jasle, głos oddany z wykorzystaniem portalu Miejski System Konsultacji Społecznych jest nieważny”,

g) § 10 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Wzór karty do głosowania stanowi załącznik Nr 3 do Regulaminu”,

h) § 11 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Za wybrane do realizacji uznaje się projekty, które uzyskały największą liczbę głosów (nie mniej niż 75 głosów), aż do wyczerpania puli środków przeznaczonych na budżet obywatelski, z uwzględnieniem podziału na projekty inwestycyjne i projekty pozostałe. W przypadku projektu, który uzyskał kolejno największą liczbę głosów, ale jego wartość powoduje przekroczenie puli określonej w budżecie obywatelskim, projekt ten zostaje odrzucony, a do realizacji zostaje przyjęty kolejny projekt o niższej kwocie, aż do wyczerpania puli. W przypadku niewyczerpania pełnej puli niewykorzystane środki pozostają w budżecie miasta.”;

3) Załącznik nr 1 do Regulaminu Budżetu Obywatelskiego Miasta Jasła, otrzymuje brzmienie:

**FORMULARZ ZGŁOSZENIA PROJEKTU DO
BUDŻETU OBYWATELSKIEGO MIASTA
JASŁA na ROK**

**Urząd Miasta w Jasle
ul. Rynek 12, 38 – 200 Jasło**

1. DANE ZGŁASZAJĄCEGO PROJEKT: *)

Imię i nazwisko:
Adres zamieszkania:
Dane kontaktowe - numer telefonu i adres e-mail:

2. PODSTAWOWE INFORMACJE O PROJEKCIE: *)

Nazwa projektu:
Lokalizacja projektu (np. numer działki, osiedle, itp.):
Szacunkowy rzeczywisty koszt projektu brutto w PLN (suma wszystkich wydatków koniecznych do realizacji projektu): PLN brutto

3. OPIS PROJEKTU WRAZ Z UZASADNIENIEM: *) - należy uzasadnić potrzebę zrealizowania projektu, a w szczególności wskazać jego znaczenie dla lokalnej społeczności w tym zapewnienie dostępności dla osób ze szczególnymi potrzebami oraz możliwe przyszłe korzyści dla miasta Jasła.

--

4. DODATKOWE INFORMACJE O PROJEKCIE (pole nieobowiązkowe): dodatkowy opis oraz uzyskane zgody, analizy prawne, dokumentacja techniczna, itp.:

--

5. OŚWIADCZENIE O WYRAŻENIU ZGODY NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH: *)

1. Zgłoszenie projektu w ramach budżetu obywatelskiego, jego poparcie, weryfikacja, opiniowanie, a także głosowanie nad wyborem projektów do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego, wymaga wyrażenia zgody na przetwarzanie danych osobowych w myśl art. 6 ust. 1 lit. a rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s. 1 z dn. 04.05.2016 r.), dalej „RODO”, w zakresie określonym w Regulaminie.
2. Zgoda wymagana jest odpowiednio od zgłaszającego projekt, osoby popierającej projekt i uczestniczącej w głosowaniu nad wyborem projektów do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego.
3. Dane osobowe, o których mowa w ust. 1 będą przetwarzane wyłącznie w zakresie wynikającym z Regulaminu i w celu realizacji budżetu obywatelskiego, a w szczególności w celu zweryfikowania czy zgłaszający projekt oraz osoby popierające projekt i uczestniczące w głosowaniu nad wyborem projektów do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego są do tego uprawnione, a także w celu prowadzenia postępowań wyjaśniających dotyczących stwierdzonych naruszeń Regulaminu.
4. Podanie danych osobowych, o których mowa w ust. 1 jest dobrowolne, jednak niezbędne dla uczestnictwa w realizacji budżetu obywatelskiego, a ich niepodanie uczestnictwo takie uniemożliwia.
5. Administratorem danych osobowych, o których mowa w ust. 1 jest Miasto Jasło z siedzibą przy ul. Rynek 12, 38-200 Jasło reprezentowane przez Burmistrza Miasta Jasła, zwane dalej „Administratorem”, a odbiorcami tych danych mogą być pracownicy Urzędu Miasta w Jasle oraz Radni Rady Miejskiej Jasła. Z administratorem danych osobowych można skontaktować się za pośrednictwem powołanego przez niego inspektora ochrony danych pisząc na adres poczty elektronicznej: iod@um.jaslo.pl.
6. Administrator zastrzega sobie prawo powierzenia przetwarzania danych osobowych, o których mowa w ust. 1 podmiotom przetwarzającym w celu wykonywania czynności technicznych związanych z eksploatacją systemu elektronicznego wykorzystywanego w głosowaniu nad wyborem projektów do realizacji.
7. W oparciu o dane osobowe, o których mowa w ust. 1 Administrator nie będzie podejmował zautomatyzowanych decyzji, w tym będących wynikiem profilowania.
8. Administrator nie zamierza przekazywać danych do państwa trzeciego ani do organizacji międzynarodowych.
9. Osoba, której dotyczą dane osobowe, o których mowa w ust. 1 ma prawo: 1) żądania dostępu do tych danych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania lub wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania, 2) przenoszenia tych danych, 3) cofnięcia udzielonej zgody na przetwarzanie tych danych w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem, 4) wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, jeżeli zachodzą przesłanki do tych uprawnień i nie są ograniczone poprzez inne przepisy prawne.
10. Dane osobowe, o których mowa w ust. 1 będą przechowywane nie dłużej niż 5 lat licząc od dnia ogłoszenia ostatecznych wyników głosowania nad wyborem projektów do realizacji.

6. LISTA MIESZKAŃCÓW MIASTA JASŁA POPIERAJĄCYCH PROJEKT: *) – załącznik obowiązkowy:

Do niniejszego formularza załączam listę mieszkańców Miasta Jasła *) popierających projekt wraz z ich własnoręcznymi podpisami.

***) pola obowiązkowe**

UWAGA:

1. Zgłoszenia projektu należy dokonać wyłącznie na niniejszym Formularzu zgłoszenia projektu do budżetu obywatelskiego miasta Jasła,
2. Zgłoszenie projektu uznaje się za ważne, jeśli w niniejszym formularzu zostaną wypełnione czytelnie wszystkie pola obowiązkowe i zostanie on własnoręcznie podpisany przez zgłaszającego,
3. Do niniejszego formularza należy obowiązkowo dołączyć listę mieszkańców miasta popierających zgłaszany projekt wraz ich własnoręcznymi podpisami.

.....
Data i czytelny podpis zgłaszającego projekt

4) Załącznik nr 3 do Regulaminu Budżetu Obywatelskiego Miasta Jasła, otrzymuje brzmienie:

Załącznik nr 3 do Regulaminu

**KARTA DO GŁOSOWANIA
na projekty w ramach budżetu obywatelskiego na rok**

Zasady głosowania:
 1) do głosowania uprawnieni są wyłącznie mieszkańcy Miasta Jasła;
 2) kartę do głosowania należy wypełnić drukowanymi literami, długopisem nieścieralnym;
 3) każdy głosujący może oddać maksymalnie 1 głos na projekt z listy projektów o charakterze inwestycyjnym oraz 1 głos na projekt z listy pozostałych projektów poprzez postawienie znaku X przy wybranym projekcie;
 4) wymagane jest podanie imienia, nazwiska i adresu – dane potrzebne do potwierdzenia autentyczności głosu;
 5) aby głos był ważny, należy podpisać zawarte na karcie oświadczenie dot. ochrony danych osobowych.
Głos będzie nieważny:
 1) gdy karta do głosowania będzie wypełniona niewłaściwie lub nie będzie zawierała wymaganych danych;
 2) gdy dane na karcie do głosowania zostaną wpisane niewyraźnie lub zostaną wpisane w niewłaściwej rubryce;
 3) gdy w wyniku weryfikacji karty zostanie stwierdzony brak podpisu pod wnioskiem lub dane osobowe będą niepoprawne;
 4) gdy w wyniku weryfikacji stwierdzone zostanie, że głosujący przekroczył maksymalną liczbę dozwolonych głosów.

PROJEKTY O CHARAKTRZE INWESTYCYJNYM		
Numer projektu	Nazwa projektu	Wybór
POZOSTAŁE PROJEKTY		
Numer projektu	Nazwa projektu	Wybór

Imię i Nazwisko osoby głosującej:

Adres zamieszkania :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Miejscowość

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Ulica

Numer domu/mieszkania

.....
(data oraz podpis)

1. *Głosowanie nad wyborem projektów do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego, wymaga wyrażenia zgody na przetwarzanie danych osobowych w myśl art. 6 ust. 1 lit. a rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s. 1 z dn. 04.05.2016 r.), dalej „RODO”, w zakresie określonym w Regulaminie.*
 2. *Zgoda wymagana jest przez osoby uczestniczące w głosowaniu nad wyborem projektów do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego.*
 3. *Dane osobowe, o których mowa w ust. 1 będą przetwarzane wyłącznie w zakresie wynikającym z Regulaminu i w celu realizacji budżetu obywatelskiego, a w szczególności w celu zweryfikowania czy osoby uczestniczące w głosowaniu nad wyborem projektów do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego są do tego uprawnione, a także w celu prowadzenia postępowań wyjaśniających dotyczących stwierdzonych naruszeń Regulaminu.*
 4. *Podanie danych osobowych, o których mowa w ust. 1 jest dobrowolne, jednak niezbędne dla uczestnictwa w realizacji budżetu obywatelskiego, a ich niepodanie uczestnictwo takie uniemożliwia.*
 5. *Administratorem danych osobowych, o których mowa w ust. 1 jest Miasto Jasło z siedzibą przy ul. Rynek 12, 38-200 Jasło reprezentowane przez Burmistrza Miasta Jasła, zwane dalej „Administratorem”, a odbiorcami tych danych mogą być pracownicy Urzędu Miasta w Jasle oraz Radni Rady Miejskiej Jasła biorący udział w procedurze weryfikacji i opiniowania zgłoszonych projektów zgodnie z Regulaminem. Z administratorem danych osobowych można skontaktować się za pośrednictwem powołanego przez niego inspektora ochrony danych pisząc na adres poczty elektronicznej: iod@um.jaslo.pl.*
 6. *Administrator zastrzega sobie prawo powierzenia przetwarzania danych osobowych, o których mowa w ust. 1 podmiotom przetwarzającym w celu wykonywania czynności technicznych związanych z eksploatacją systemu elektronicznego wykorzystywanego w głosowaniu nad wyborem projektów do realizacji.*
 7. *W oparciu o dane osobowe, o których mowa w ust. 1 Administrator nie będzie podejmował zautomatyzowanych decyzji, w tym będących wynikiem profilowania.*
 8. *Administrator nie zamierza przekazywać danych do państwa trzeciego ani do organizacji międzynarodowych.*
 9. *Osoba, której dotyczą dane osobowe, o których mowa w ust. 1 ma prawo: 1) żądania dostępu do tych danych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania lub wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania, 2) przenoszenia tych danych, 3) cofnięcia udzielonej zgody na przetwarzanie tych danych w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem, 4) wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą ul Stawki 2, 00-193 Warszawa, jeżeli zachodzą przesłanki do tych uprawnień i nie są ograniczone poprzez inne przepisy prawne.*
 10. *Dane osobowe będą przechowywane przez okres wynikający z przepisów prawa, w szczególności ustawy z 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach oraz rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.*
- Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych podanych w niniejszej karcie do głosowania w trybie art. 6 ust.1 lit. a RODO.

.....
(data i czytelny podpis osoby wyrażającej zgodę)

5) Załącznik nr 4 do Regulaminu Budżetu Obywatelskiego Miasta Jasła otrzymuje brzmienie:

Załącznik nr 4 do Regulaminu

„I. Tabela A dotycząca budżetu obywatelskiego Miasta Jasła na rok 2022:

Lp.	Rodzaj czynności	Termin
1.	Składanie propozycji projektu	Od 31 maja do 30 czerwca*
2.	Ocena / weryfikacja złożonych projektów	Do 13 sierpnia*
3.	Publikacja wyników oceny / weryfikacji	Do 16 sierpnia*
4.	Wniesienie pisemnego odwołania w sprawie projektu nie dopuszczonego do głosowania	7 dni od daty opublikowania listy projektów
5.	Rozpatrzenie wniesionego odwołania	Do 31 sierpnia*
6.	Sporządzenie i ogłoszenie listy projektów, które będą poddane głosowaniu	Do 3 września*
7.	Głosowanie	Do 30 października* (co najmniej 30 dni głosowania)
8.	Zatwierdzenie listy projektów do realizacji oraz ich upublicznienie	Do 5 listopada*

II. Tabela B dotycząca budżetu obywatelskiego Miasta Jasła na rok 2023 i lata następne:

Lp.	Rodzaj czynności	Termin
1.	Składanie propozycji projektu	Od 20 maja do 30 czerwca*
2.	Ocena / weryfikacja złożonych projektów	Do 13 sierpnia*
3.	Publikacja wyników oceny / weryfikacji	Do 16 sierpnia*
4.	Wniesienie pisemnego odwołania w sprawie projektu nie dopuszczonego do głosowania	7 dni od daty opublikowania listy projektów
5.	Rozpatrzenie wniesionego odwołania	Do 31 sierpnia
6.	Sporządzenie i ogłoszenie listy projektów, które będą poddane głosowaniu	Do 3 września
7.	Głosowanie	Do 30 października* (co najmniej 30 dni głosowania)
8.	Zatwierdzenie listy projektów do realizacji oraz ich upublicznienie	Do 5 listopada*

* terminy dat dotyczą roku poprzedzającego rok realizacji budżetu obywatelskiego”

2. Pozostała treść uchwały nie ulega zmianie.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Jasła.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Podkarpackiego.

**Przewodniczący
Rady Miejskiej Jasła**

Henryk Rak